

PLATINUM

ELITE TRAVELLING

INTERNATIONAL MAGAZINE / 48



**CLINIQUE LA PRAIRIE —
ШВЕЙЦАРСКАЯ
ЛЕГЕНДА О ВЕЧНОЙ
МОЛОДОСТИ**



**GRAFF —
ПОРХАЮЩИЕ
БРИЛЛИАНТЫ**



**БЕЗУМНЫЙ МАКС
И ЕГО БЕЗУМНЫЕ
ЧАСЫ**

**ЕКАТЕРИНА
ТИМОФЕЕВА**



КАК ПРИГРЕТЬ ЗМЕЮ



Яхт-клуб

ГОСТЯМ ОТЕЛЯ ELOUNDA MARE RELAIS&CHÂTEAUX, РАСПОЛОЖЕННОГО НА ГРЕЧЕСКОМ ОСТРОВЕ КРИТ, ПРЕДЛАГАЮТ РОСКОШНЫЕ НОМЕРА С ПРЕКРАСНЫМ ВИДОМ НА ЗАЛИВ МИРАБЕЛЛО, А ТАКЖЕ РЕСТОРАНЫ ВЫСШЕГО УРОВНЯ.



Бунгало с бассейном

The spacious rooms and suites of the Elounda Mare Relais & Châteaux are elegantly decorated in soft colours. Bungalows are equipped with private pools and small gardens. There is a large outdoor pool and a private sandy beach where guests can have free-of-charge sun beds and umbrellas at their disposal. Also in the hotel there is a gym and a tennis court with the artificial turf AstroTurf, where you can train with a coach.

Such sea sports activities as water skiing, diving lessons, canoeing, wakeboarding, and windsurfing are number one here.

The verandaed Deck restaurant overlooking the sea serves a buffet breakfast. The Yacht Club restaurant on the beach serves fish dishes, while the Old Mill specializes in traditional Cretan cuisine.

ОТДЫХ НА ЗАЛИВЕ МИРАБЕЛЛО

Просторные номера и люксы отеля *Elounda Mare Relais & Châteaux* элегантно оформлены в мягких тонах. Бунгало — с отдельными бассейнами и небольшими садами. Уникальная вила *Minoian Palace* с 4-мя спальнями была построена рядом с пляжем в 2018 году.

В распоряжении гостей — открытый бассейн и частный песчаный пляж с бесплатными шезлонгами и зонтиками.

В отеле есть тренажерный зал и теннисный корт с искусственным травяным покрытием *AstroTurf*, где можно тренироваться с инструктором.

В центре морских видов спортивного досуга предла-

гают катание на водных лыжах и уроки дайвинга, греблю на каноэ, вейкбординг и виндсерфинг.

В ресторане *Deck* с верандой и видом на море сервируют к завтраку «шведский стол». В ресторане *Yacht Club* у пляжа подают блюда из рыбы, а ресторан *Old Mill* специализируется на традиционной критской кухне. На пляже работает бар.

Гости могут посещать SPA-центр *Six Senses* площадью более 2200 кв. м с самым современным оборудованием, хаммамом и сауной — широкий спектр восстанавливающих процедур, включая сеансы массажа и аюрведической ароматерапии, а также процедуры по уходу за лицом и телом.



Залив Мирабелло

Шеф-повар Ксавье Матье

Праздничное оформление

И Я ТАМ БЫЛ, МЕД-ПИВО ПИЛ...

ТРАДИЦИОННЫЙ КУЛИНАРНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ НА КРИТЕ ПРЕДОСТАВИЛ ГОСТЯМ ВОЗМОЖНОСТЬ ПОУЧАСТВОВАТЬ В НЕОБЫЧНЫХ ПИРШЕСТВАХ И ПОЗНАКОМИТЬСЯ С БЛЮДАМИ ГРЕЧЕСКОЙ КУХНИ.



Подготовка к кулинарному фестивалю



Летняя терраса ресторана

This year's gastronomic festival held by the Relais & Châteaux Association was again hosted by the Elounda Mare Hotel, Crete from June, 8 till June 10. One of the highlights of this exquisite event was a four hand gala dinner, prepared by chef Xavier Mathieu of the Le Phebus & Spa (1 Michelin star) in collaboration with Antonis Petrelis of the Old Mill.

Other notable events include cheese tasting, accompanied with excellent local wine as well as a cocktail buffet with local food and Raki, a fish dinner at the Yacht Restaurant and a visit to an apiary. The culmination of the festival was another treat by Xavier Mathieu, who offered a special dish.

О тель *Elounda Mare Relais & Châteaux*, что на острове Крит, продолжает традицию устраивать праздники для гурманов под эгидой ассоциации гостиничной сети *Relais & Châteaux*.

В этом году главным событием фестиваля стал «Гала-ужин в четыре руки», приготовленный шеф-поваром ресторана *Le Phebus & SPA* Ксавье Матье совместно с коллегой из ресторана *Old Mill* Антонисом Петрелисом.

Сотрудничество двух первоклассных поваров — это особенные авторские блюда, неожиданные вкусовые открытия и знакомство с аутентичной греческой кухней. Ксавье Матье, который черпал вдохновение из родины в далеком Провансе, готовил различные вариации французских блюд, а Антонис Петрелис раскрыл все

многообразие ароматов и вкусовых оттенков Греции.

Открывался фестиваль дегустацией превосходных сыров и местных вин, предлагаемых сомелье Бабисом Пападатосом. Коктейль-буфет ломился от блюд из рыбы и морепродуктов под лучшие вина и крепкие напитки со всего мира. Гости наслаждались «Ужином рыбака» в ресторане *The Yacht Club*.

Еще одним интереснейшим событием было посещение пасеки как подтверждение славы критского меда, который считают лучшим в мире.

В заключительный день фестиваля шеф-повар Ксавье Матье приготовил специальное, не поддающееся описанию, блюдо, которое останется в памяти всех участников фестиваля.

Приятная атмосфера и красота залива Мирабелло в лучах заходящего солнца стали завершающей картиной великолепного праздника. PL

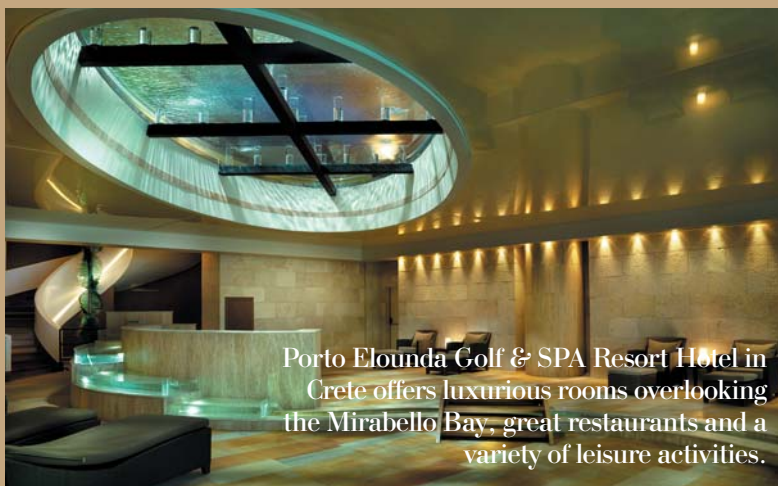


SIX SENSES — ПОРА В SPA

Отель *Porto Elounda Golf & SPA Resort* на Крите предлагает роскошные номера с видом на залив Мирабелло, великолепные рестораны и многообразный досуг. В SPA-центре *Six Senses*, первом в Европе, применяют холистический подход, учитывающий все аспекты здоровья.

Команда подобрана из профессионалов высшего уровня, где каждый — знаток своего дела. Многочисленные награды мировых экспертных организаций, которых удостоен SPA-центр, подтверждают это. В качестве приглашенного специалиста в *Six Senses* возвращается ведущий косметолог Дубая Катрина Валенте.

Six Senses предлагает специальную программу для детей, цель которой — обучение здоровому образу жизни.



Porto Elounda Golf & SPA Resort Hotel in Crete offers luxurious rooms overlooking the Mirabello Bay, great restaurants and a variety of leisure activities.